

 GKN Driveline GKN Driveline Brunico S.p.A. Cod. Fisc. / P.IVA IT 00124620212 Cap. Soc. Euro 2.580.000 Società con unico socio Direzione e coordinamento ex art. 2497bis c.c.: Driveline Group plc Certificata AEO-IT AEOF 14 0870		910 00959		DESTINATARIO FATTURA Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) Italy		CAUSALE DEL TRASPORTO Vendita Codice Fornitore		Data emissione 30.04.2024 Pag. 1	
LUOGO RITIRO MERCE DESTINATARIO MERCE Magna RT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) Italy		PORTO 054 FCA (Free Carrier)		180362 328 501342 9582		Numero Interno 900258003 Codice causale entrata materiale VE Punto rifornim. Numero ordine		C22596 N. progressivo spedizione DLV844690 Molo Data	
Spedizione effettuata per conto di		Targa navella		Codice Container		Consegnato in porto			
N. RIGA		DISEGNO		NATURA, QUALITÀ DEI BENI		N. LOTTO DI PRODUZIONE		U.M.	
550003231402 2500644200		Differenziali FP		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1050 Quantità effettiva: 1029 Tipo Imballaggio: S Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo:  Data controllo: 06/05/24 Firma: 		L-A03053587		EA	
						1050		617099	
						VERPACKUNGSEINHE		5	
						210			
TRASPORTO ESEGUITO A CURA DEL		MITTENTE ☐ DESTINATARIO ☐		DATA / ORA INIZIO TRASPORTO GG MM AA		ORA		FIRMA	
				30 04 24		8 49			
VETTORE Chil. 2° Residenza o Domicilio		1° Schweitzer GmbH & Co.		AUTOMEZZO TIPO / TARGA LBSC2480				NOTE: 03 MAG 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Il compilatore		Nominativo autista		Peso lordo		Peso netto		Numero colli	
				4762,650		4339,65		5	
UM - Unità misura / Unit measure		EA		Pezzi/pcs		MM		ML / ML Bottiglie / Bot.	
				PK		Pezzi / Pcs Scatole / Box			
				Confezione / Packing		PR			
				Confezione / Packing		PR			

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaire pour l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 y compris et 21+22

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GKN Driveline Brunico Spa Via Birfield. 1 I-39031 BRUNICO (BZ) P.IVA IT00124620212					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).												
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGLIA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70076 MODUGLIANO					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SWISS LOGISTICS P.O. BOX 100 CH-8001 ZÜRICH CH												
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70076 MODUGLIANO Land/Pays ITALIA					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)												
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu GKN Driveline Brunico Spa Land/Pays Via Birfield. 1 Datum/Date I-39031 BRUNICO (BZ)					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs												
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés POLYMER																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 05 PALLETS AUTOMOTIVE PARTS		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4,762 kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzeitmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondenvorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières							
21 Ausgefertigt in Etablie à BSL WAREHOUSE am le 30/01/2021										24 Gut empfangen Réception des marchandises am le							
22 GKN Driveline Brunico Spa Via Birfield. 1 I-39031 BRUNICO (BZ) Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 00124620212										23 Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammenfeld Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 24510 www.schweitzer-spedition.de				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz LG 51 2780 Anhänger 11330 5-15 Nutzlast in kg			
28 Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT										29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature 30 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature							

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrschlag, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondendokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Symbole d'elliquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.



seit über

58

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-004846 vom 29.04.2024

Ludwigsburg, 03.05.2024

Seite 1 von 1

24-004846

1 Absender / Expéditeur GKN Driveline Brunico SpA Via Campi della Rienza 8 39031 BRUNICO (BZ) ITALIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute clause genteiligen Abmachung den Bestimmungen des contrat, à la Convention relative au contrat de Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im transport international des marchandises par intern. Straßengüterverkehr (CMR). route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.05.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Brunico (BZ) Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29.04.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 900258003 5 COLLI Getriebeteile 4.763 73,58		
Summe: Total:		5,00 COLLI 4.763,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Ktz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-004846 empfangen am Réception des marchandises MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO (BA) 03.05.2024 "Ricevuto con verifica su qualità e quantità"	
20 GKN Driveline Brunico SpA I-39031 Brunico (BZ) Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604